

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 32/33

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Betonfräsen Betonbohren Betonpressen

**9 betonharte Plus:**

1. Geräuscharm
2. Schnell
3. Staubfrei
4. Erschütterungsfrei
5. mm-genau
6. Wirtschaftlich
7. Ganze Schweiz
8. Mobile Fachequipen
9. Kurzfristiger Einsatz

SCH

**Ad. Schäfer & Cie AG Aarau**

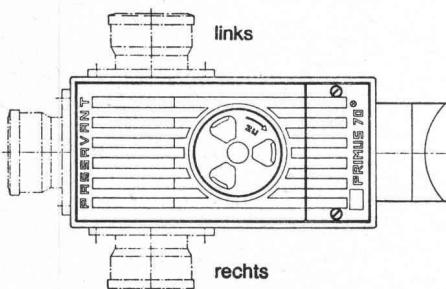
**Das günstige  
Provisorium. Oder  
beim Aufbau an den  
Abbau denken.  
Voraus denken.**

Der wirtschaftliche Abbruch von provisorischen Betonkonstruktionen ist ein Fall für Schäfer:

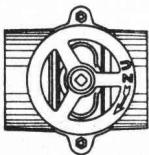
- beim Betonieren Löcher für die Pressen aussparen.
- beim Abbruch Pressen in die Löcher einschieben. Pressen. Abtransport.
- Schnell. Günstig. Geräuscharm. Staub- und erschütterungsfrei.

**064/228844**

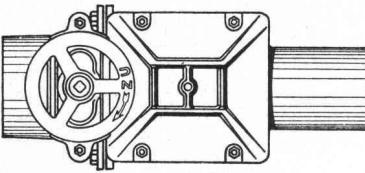
Ad. Schäfer & Cie. AG, Buchserstr. 12, 5001 Aarau



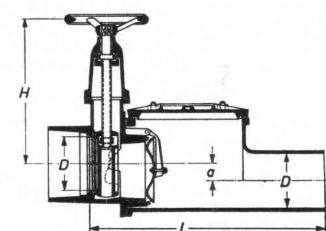
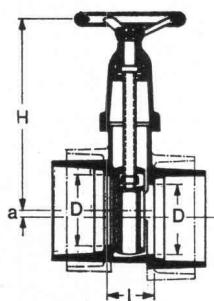
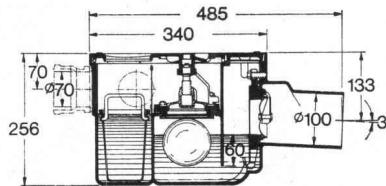
**Primus 70**  
3fach gesicherter Kellerablauf  
gegen Rückstau



Hochwasserschieber für Guss-, Kunststoff- oder Steinzeugrohre



**Triplex**  
Doppel-Rückstauverschluss  
für durchgehende Rohrleitungen  
Wird auch mit elektronischer  
Steuerung oder eingebauter  
Alarmanlage geliefert



## PASSAVANT

bietet Sicherheit  
vor  
Rückstauschäden

Bezug durch den Eisenhandel  
Unterlagen verlangen Sie bei

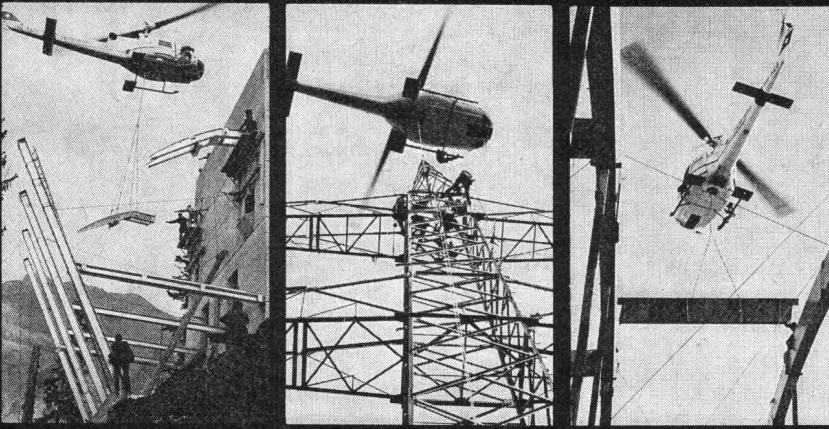
**Werner Maag**  
**8032 Zürich**  
**Zeltweg 44**  
**Tel. 01/327580**

SBZ 2a

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_



Für jeden Transport  
den passenden Helikopter

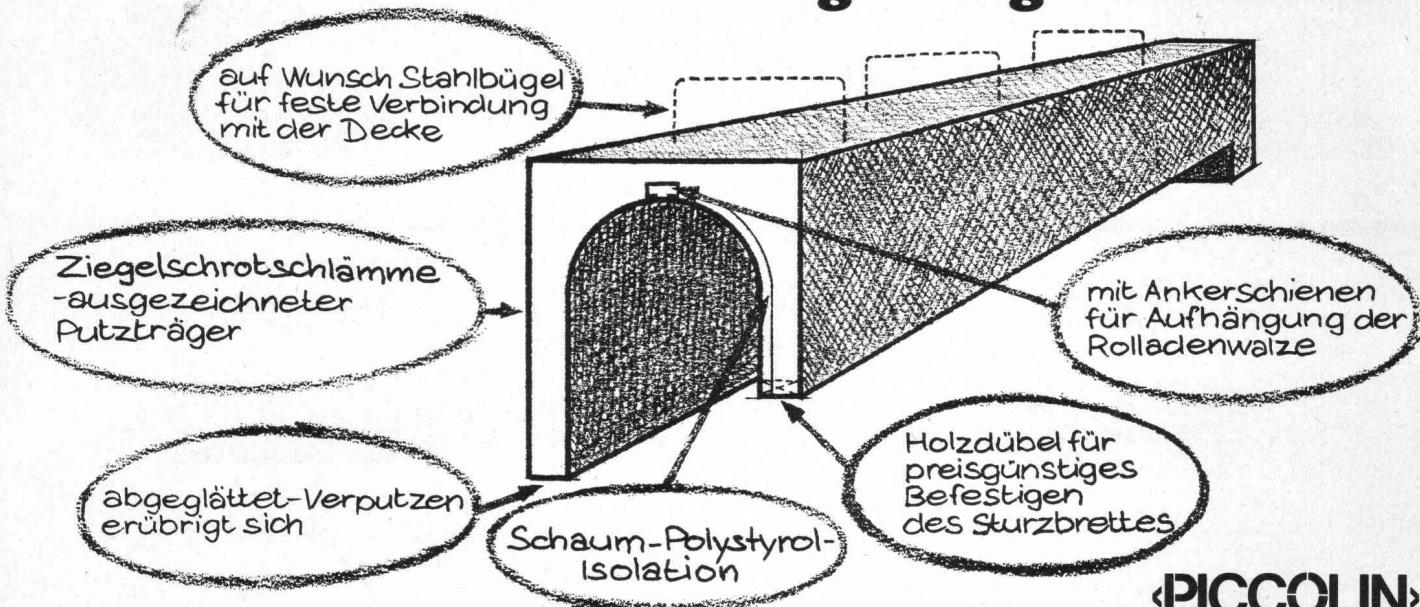
Der Helikopter ist eben das ideale Transportmittel  
und die wirtschaftliche Arbeitsplattform für  
alle erdenklichen Einsatzbereiche – und nicht nur  
im Gebirge!

**Heliswiss**

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp  
Telefon 031 81 33 11, Telex 32 540

# PICCOLIN

**Standard-Rolladenstürze  
sind in 6 vorfabrizierten Lagerlängen erhältlich**



**PICCOLIN**

Zürcher Ziegeleien  
Zürich  
Telefon 01 / 35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG  
St. Gallen  
Telefon 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur  
Chur  
Telefon 081 / 24 46 46

Zürcher Ziegeleien  
Verkaufsbüro Luzern  
Telefon 041 / 22 37 55

Verkaufsstelle GMZ  
Luzern  
Telefon 041 / 22 70 67

Hard AG Volketswil  
Volketswil  
Telefon 01 / 86 43 67

**Kälte von 30000  
bis 20000000 kcal/h**  
**optimal  
ausgelegt**

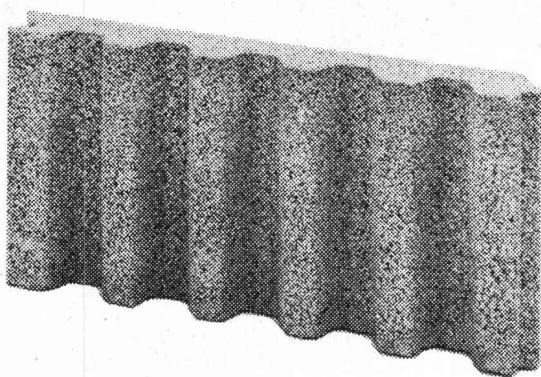
Unser Kälteprogramm – Kompressoren,  
Standardanlagen, Kühltürme – deckt jeden Bedarf.  
Für die Chemie, Lebensmittel- und Getränkeindustrie,  
Klimatisierung oder für Eissportanlagen. Das Sulzer-Know-how  
als Ergebnis Jahrzehntelanger Erfahrung  
bietet Gewähr, Kälteanlagen technisch  
und wirtschaftlich optimal auszulegen.  
Unsere Fachleute beraten Sie gerne.  
Verlangen Sie Prospekte.  
Direktwahl 052 81 38 40



Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, 8401 Winterthur, Schweiz

6.62-2

# ROBA-Sickersteine Praktisch und robust



Typen:	Sickerstein und Abdeckplatte
Masse:	50 × 25 × 6 cm
Gewicht:	10 kg
Preis:	Fr. 8.— pro m <sup>2</sup> (Fr. 1.— pro Stück) ab Werk

Beziehbar direkt oder durch  
die Handelsgenossenschaft des SBV  
und den Baumaterialienhandel

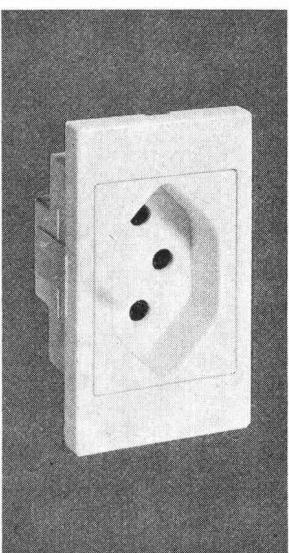
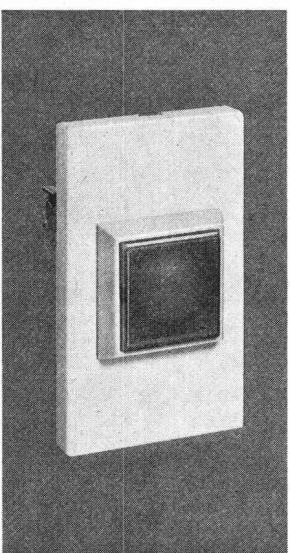
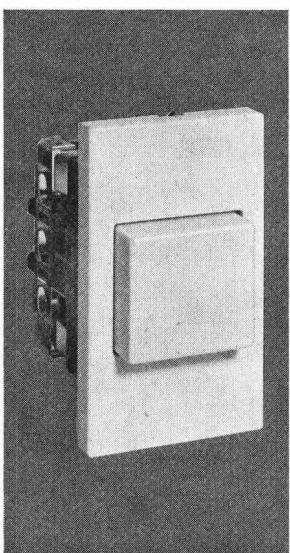
Element und Baustein AG  
Kindhausen  
8604 Volketswil  
Telefon 01 / 86 48 17



## Feller-FLF-Apparatereihe

Installationsapparate für Einbau in Türzargen, Profile und Sockelleisten.  
Rationelle Montage in Normausschnitte mit Schnappfederbefestigung.  
Platzsparender Einbau, Apparate mit kleinen Aussenabmessungen.  
Zweckmässige Form.  
Komplettes Sortiment.

Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Telefon 01 / 725 65 65



Druckschalter  
Signallampe  
Steckdose

**25 Jahre  
Holzschutz**



**Color xex**

**Xerofix**

**Hortus**

**Xylosan forte**

**Xylosan**

**Xerondo**

**Xerotin**

**Xylo-Spray**

Dr. R. Maag AG, Dielsdorf   Telefon 01-94 12 55

Giftklasse 4 und 5: Warnung auf Packungen beachten



Spielplätze müssen leben, natürliche Umwelt ersetzen, die kindliche Phantasie bereichern, Abwechslung bieten, zu spielerischen Taten verhelfen, Kontakt schaffen, begeistern, anregen, müssen dem Kind seine Welt bedeuten, müssen Wohnraum im Freien sein... Verlangen Sie den grossen Spielgerätekatalog von Geräten in Holz, Metall, Kunststoff,

**burli** Postfach 201, 6210 Sursee/LU,  
Tel. 045 21 20 66

**Korrosionsprobleme?**

**LINATEX**

**der hochresistente  
Naturgummi  
bietet wirksamen  
Schutz vor Abrieb  
und Verschleiss**

Wir liefern:

Linatex Pumpen, Ventile, Schläuche,  
Linatex Auskleidungen von Behältern, Tanks usw.,  
Linatex Sandrückgewinnungsanlagen  
(über 200 Anlagen in der Schweiz), Linatex Formartikel  
für Geräusch- und Erschütterungsdämpfung.

Eigene Linatex-Spezialwerkstatt. Sachkundige Beratung  
durch erfahrene Linatex-Fachleute.

**Robert Aebi AG**

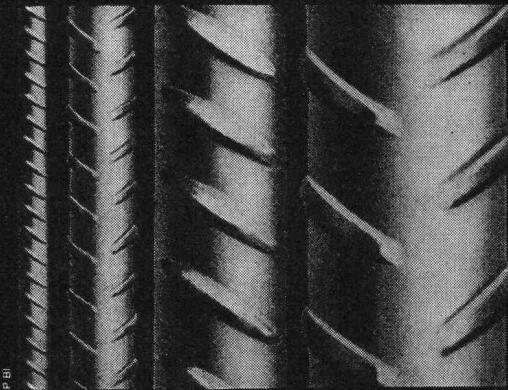
8023 Zürich Tel. 01/23 17 50

**BOX Ø ULTRA**

Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von BOX Ø ULTRA bestens bekannt und unbestritten: Optimaler Verbund, Schweißbarkeit ohne Festigkeitseinbuße, höchste Brandsicherheit, grosse Materialzähigkeit und höchste Festigkeit.

Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter:  
BOX Ø ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erfordernisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Konstruktionen bei gröserer Sicherheit.

**MONTEFORNO**



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG

Bodio/TI

**Weshalb bietet die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI eine gute Alternative für Ihre Personalvorsorge?**

**Die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI ist**

- eine **Selbsthilfeinstitution** der technischen Verbände mit
- Selbstverwaltung (paritätische Zusammensetzung der Organe aus angeschlossenen Arbeitgebern und versicherten Mitarbeitern); dies bedeutet
- die vollumfängliche Erhaltung der Gewinne zugunsten der Versicherten

**Ziel:** lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge für die Angehörigen der technischen Verbände\*

- **Sicherheit:** versicherungstechnischer Aufbau und laufende Beratung durch neutrale Experten; Rückversicherung bei 6 schweizerischen Versicherungsgesellschaften; Geschäftsführung und Anlage der Vorsorgemittel durch eine der grössten und angesehensten Treuhandgesellschaften der Schweiz mit Spezialisten auf allen Gebieten.

\* Die Mitgliedschaft kann aber auch bei Berufswechsel beibehalten werden!

Fordern Sie weitere Informationen an:

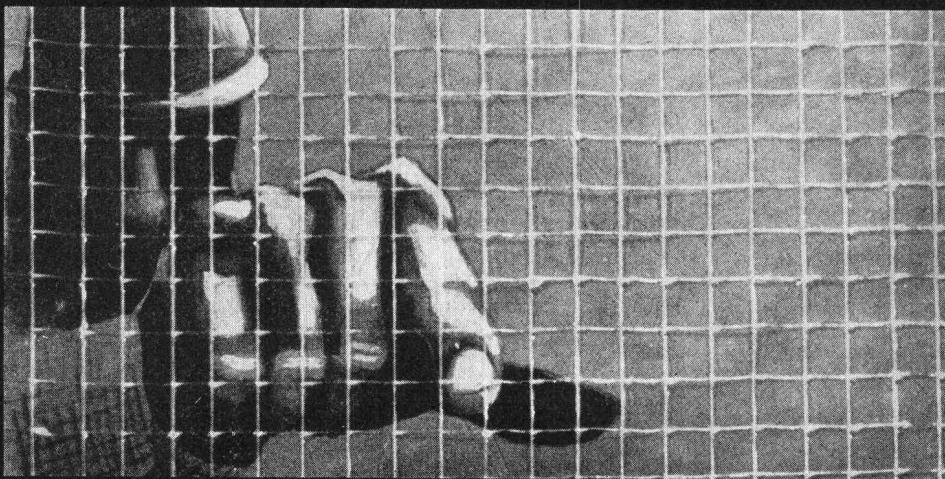
**Pensionskasse  
SIA STV BSA FSAI  
3001 Bern**  
Bärenplatz 2, Postfach 2613  
Telefon 031 / 22 03 82

Bitte informieren Sie mich weiter:

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Plz., Ort: \_\_\_\_\_



# Verstärkter Schutz

Howagaine-Gitterfolien

haben eine 10x grössere Reissfestigkeit als gewöhnliche Folien. Wo im Baugewerbe maximale Anforderungen an Plasticfolien, sei es als Schlechtwetterschutz für Bauten, als Notdächer, als provisorische Abschlusswände usw. gestellt werden — erfüllt die durch synthetische Fasern verstärkte Gitterfolie alle Ansprüche.

Trotz mehr als 100 % Preissteigerung für Rohstoffe halten wir bis auf weiteres unsere Preise für Gitterfolien.

Net-O-Fol: 120 cm breit, 0,10 mm dick

D-Fol-S: 150 cm breit, 0,25 mm dick

D-Fol-K: 200 cm breit, 0,10 mm dick

D-Fol-SUV: 150 cm breit, 0,25 mm dick

**HOWAG** Howag AG, 5610 Wohlen, 057 / 6 32 42

Vertrieb durch Grossistenfirmen des Bau- und Eisenhandels

## Zwei aktuelle Neuerscheinungen zum Thema «Gebäudeisolation»!

H. Hebgen / F. Heck:

1. «Aussenwandkonstruktionen mit optimalem Wärmeschutz»
2. «Dächer — Decken — Fussböden mit optimalem Wärmeschutz»

Grundlagen — Richtwerte — Stoffwerttabellen — zahlreiche Diagramme —

... zwei unerlässliche Handbücher für alle, die mit Gebäudeisolation zu tun haben.

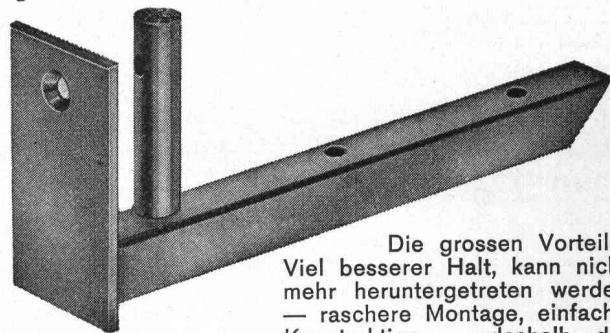
Preis je Band: **Fr. 80.—** inkl. NN-Spesen, Porto und Verpackung.

Versand durch:

**Coco Bau AG, 6000 Luzern**  
Abt. Dämmbau, St. Karlstrasse 52  
Telefon 041 / 23 22 85

## GEKO -Simskonsole

+ Patent Nr. 475 465



Die grossen Vorteile:  
Viel besserer Halt, kann nicht mehr heruntergetreten werden — raschere Montage, einfache Konstruktion — deshalb die ideale und preisgünstigste Simskonsole.

Verlangen Sie bei Ihrem Fensterhersteller die GEKO-Simskonsole — Sie sparen damit Ärger und Geld!

**KOCH**

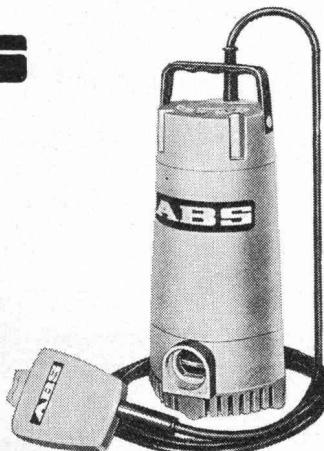
Beschläge, 8033 Zürich  
Tel. 01 / 26 66 36

## ABS

### Tauchpumpen

für  
**Kellerentwässerung**  
und  
**transportablen**  
**Einsatz**

Förderleistung  
ab 300 l/m  
SEV-geprüft



## F. Schäppi Pumpenservice

Gertrudstr. 24 8003 Zürich Tel. 01 / 23 48 23

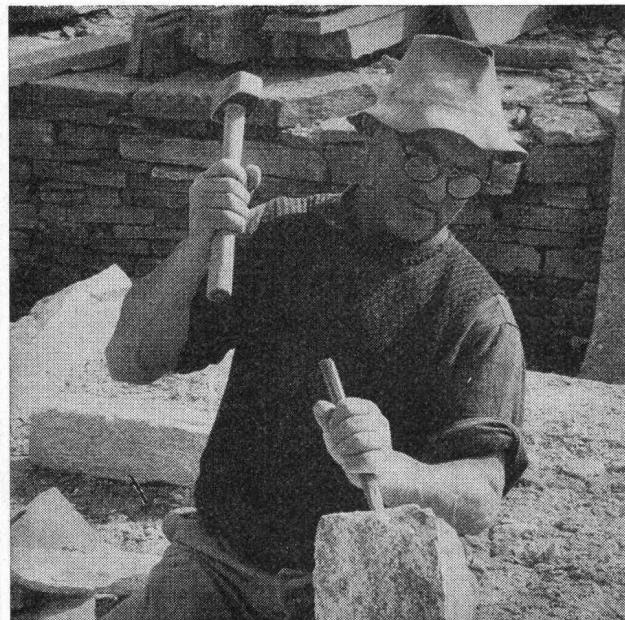
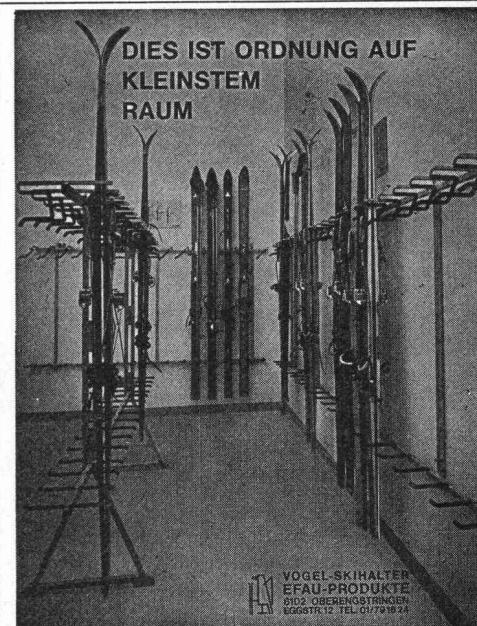
## Vogel-Skihalter

Ganzmetall  
Feuerverzinkt  
Robust

Planen und  
Einrichten von  
Skiräumen,  
Liefern von Teilen  
für Selbstmontage.

Für Hotels, Ski- und Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw.  
Bis 16 Paar Ski per Laufmeter.

ERWIN VOGEL  
EFAU-PRODUKTE  
8102 Oberengstringen  
Eggstrasse 12  
Tel. 01 / 79 16 24



## Natursteine

im Garten-, Hoch- und Tiefbau

Wir laden Sie ein, unsere neue, grosse **Musterausstellung** an der Seefeldstrasse 198 in Zürich zu besuchen.

## Eckardt Natursteine AG

8034 Zürich, Postfach  
Telefon 01 / 55 08 60  
Telex 57004

6604 Locarno, Via in Selva  
Telefon 093 / 31 39 52

Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen



# Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

## Tarif

Stellenangebote und Ausschreibungen			Ermässigte Preise für Stellengesuche		
1/1 Seite	185 x 259 mm	Fr. 860.—	1/6 Seite	185 x 40 mm	Fr. 75.—
1/2 Seite	185 x 128 mm		90 x 84 mm	Fr. 175.—	
	90 x 259 mm	Fr. 450.—			
1/3 Seite	185 x 84 mm	Fr. 310.—	1/8 Seite	185 x 28 mm	Fr. 54.—
1/4 Seite	185 x 60 mm		90 x 60 mm	Fr. 135.—	
	90 x 128 mm	Fr. 240.—	1/12 Seite	90 x 40 mm	Fr. 38.—

Chiffregebühr Fr. 4.—, Ausland Fr. 6.—.

**IVA AG für internationale Werbung, 8035 Zürich**  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, PC 80-32735

Filialen:  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, Tel. 021 / 37 72 72  
1206 Genève, 24, av. de Champel, Tel. 021 / 47 41 10

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr.

**Für Stellensuchende empfehlen wir ein 3-Monats-Abonnement auf die Schweiz. Bauzeitung (Fr. 33.—, Ausl. Fr. 37.—, rund 13 Hefte)**

Ingenieurbüro sucht für seine Strassenbauabteilung einen

### Vermessungsingenieur

oder

### Vermessungstechniker HTL

mit guten französischen Sprachkenntnissen für Vermessungsarbeiten in Nordafrika.

Ihre Bewerbung mit Angaben über die bisherige Tätigkeit und den möglichen Eintrittstermin erwarten wir gerne unter Chiffre 24-975100 an Publicitas, 6601 Locarno.

Fundiertes und zukunftsorientiertes Architekturbüro mit Generalunternehmung im Kanton Aargau sucht bestens ausgewiesene Fachleute, die bereit sind, jegliche Bauaufgabe zu bearbeiten. Alter 26 bis 40. Bei Eignung Dauerstelle.

### Architekten-Techniker HTL

### Hochbauzeichner

### Bauführer

Bewerbungen (Lebenslauf mit lückenlosem Bericht über Ausbildung und Berufserfahrung, Zeugniskopien, Sprachen, Eintrittsdatum sowie handgeschriebener Begleitbrief mit Angabe der Salärvorstellung) senden Sie bitte unter Chiffre OFA 9111 R an Orell Füssli Werbe AG, 5001 Aarau.

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit drei Jahren Praxis in Projektierung, Statik und Ausführung von anspruchsvollen Hoch- und Tiefbauten will vorwärtskommen und sucht verantwortungsvolle Stelle in Ingenieurbüro oder Unternehmung.

Offerten unter Chiffre SBZ 888 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterteams suchen wir junge, zuverlässige und leistungswillige

### Bauführer und Hilfsbauführer

die Freude an der Bearbeitung und Ausführung von technisch-konstruktiv anspruchsvollen Bauaufgaben haben, sich aber auch in die besondere architektonische Gestaltung einfühlen und auf der Baustelle durchsetzen können (Raum Zürich—Luzern). Eintritt sofort.

Offerten mit den notwendigen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief sind erbeten unter Chiffre SBZ 891 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Wärme-, Kälte- und Schallschutz im Hochbau

Isolieren und Ausschäumen von Hohlräumen und Leitungskanälen mit PU-Hartschaum.

Offertenfragen an:  
**POLYMUR-Elementbau Albin Murer**  
Abt. Ortschäumen  
6375 Beckenried NW, Telefon 041 / 64 17 57

## **Stadtverwaltung St. Gallen**

Infolge Wahl des bisherigen Stelleninhabers zum Direktor der Verkehrsbetriebe suchen wir für die Abteilung Verkehrsplanung des Tiefbauamtes einen

### **Verkehringenieur**

#### **Aufgabenkreis:**

- Erarbeiten von Neukonzeptionen für Teile des Verkehrsnetzes, für die Verkehrsführung und den Parkraum
- Mitarbeit bei der Überprüfung des Generalverkehrsplanes
- Behandlung von Baugesuchen mit grösserem Verkehrspotential
- Ueberwachung der Verkehrsentwicklung
- Planungsstudien und Vorprojekte von Strassen und Knoten
- Bearbeitung aller organisatorischen Massnahmen in Kern- und Wohngebieten

#### **Geboten wird:**

- selbständige Mitarbeit in aufgeschlossenem, kameradschaftlichem Team und fachlich anspruchsvoller, kleiner Abteilung
- der Leistung angepasste Besoldung, 13. Monatsgehalt, Versicherungskasse
- gleitende Arbeitszeit

#### **Anforderungen:**

- Abschluss einer technischen Hochschule, eventuell mit Schwergewicht Verkehringenieurwesen
- Erfahrung in Verkehrsplanung und Projektierung von Verkehrsanlagen für den individuellen und öffentlichen Verkehr

Stellenantritt: nach Vereinbarung.

Anmeldungen sind bis 30. August 1975 zu richten an das

**Personalamt der Stadt St. Gallen**  
9000 St. Gallen, Gallusstrasse 43, Telefon 071 / 21 54 16

Ingenieurbüro im Raume Zürich sucht

### **dipl. Bauingenieur ETH**

oder

### **Ingenieur-Techniker HTL**

mit Erfahrung in Statik als selbständigen Sachbearbeiter für anspruchsvolle Objekte des Brückenbaues im In- und Ausland. Gute Kenntnisse der französischen und der englischen Sprache sind erwünscht.

Sowie

### **Eisenbetonzeichner/Konstrukteur**

mit einigen Jahren Praxis in Vorspannung und Brückenbau.

Wenn Sie glauben, die nötigen Voraussetzungen zu erfüllen, richten Sie bitte Ihre Bewerbung unter Chiffre SBZ 870 an  
IVA AG, Postfach, 8035 Zürich

## **Einen zweiten Beruf sollte man haben . . .**

Denn die Aussichten auf dem Bau sind nicht besonders rosig. Deshalb sollte man beizeiten einen zweiten Beruf erlernen, um die Existenz zu sichern.

Fachleute der Baubranche könnten z. B. von unserem hochinteressanten Fern-Lehrgang «Innenarchitektur» profitieren. Denn wer schon auf dem Bau zuhause ist, der weiß eine Menge, was auch der Innenarchitekt wissen muss. Da fällt es nicht mehr allzuschwer, sich in die Innenarchitektur einzuarbeiten.

Sichern Sie Ihre Zukunft, indem Sie sich weiterbilden. Informieren Sie sich kostenlos und unverbindlich über die Möglichkeiten, die Ihnen unser Fachkurs bietet. Senden Sie uns den nachstehenden BON.

#### **Gratisbon für ein Schulprogramm**

Bitte einsenden an die Neue Kunstschule Zürich, Räffelstrasse 11, 8045 Zürich, Telefon 01 / 33 14 18.

Ich wünsche absolut unverbindlich und ohne jegliche Verpflichtung ausführliche Auskünfte und Ihr Gratis-Schulprogramm für den Kurs Innenarchitektur.

SBAZ 77

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Postleitzahl: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

**Aquarex**

Fugenbänder  
Beton- und Mörtelzusätze

**Aquarex Bauchemie AG**

8620 Wetzikon

Hofstrasse - Schöneich  
Telefon 01-77 78 44

## Projektwettbewerb

### Betagtenheim Zuchwil

Die Römisch-katholische Kirchgemeinde Zuchwil veranstaltet einen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für ein Betagtenheim in Zuchwil.

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, welche in der Gemeinde Zuchwil heimatberechtigt sind, oder seit mindestens dem 1. Januar 1974 im Kanton Solothurn wohnen beziehungsweise Geschäftssitz haben. Die von den Bewerbern zugezogenen, nicht ständigen Mitarbeiter unterstehen den gleichen Bedingungen.

Dem Preisgericht stehen für die Prämiierung von 6 bis 7 Entwürfen Fr. 45 000.— und für Ankäufe Fr. 5000.— zur Verfügung.

Die Planentwürfe sind bis 17. Dezember 1975 und die Modelle bis 15. Januar 1976 an die Bauverwaltung Zuchwil einzureichen.

Die Wettbewerbsunterlagen können durch Einzahlung eines Depots von Fr. 100.— an die Römisch-katholische Kirchgemeinde Zuchwil, PC 45-2302 Solothurn, mit Vermerk «Wettbewerb», bezogen werden.

Römisch-katholische Kirchgemeinde Zuchwil

## Gemeinde Spreitenbach

In der Bauverwaltung wird die Stelle eines

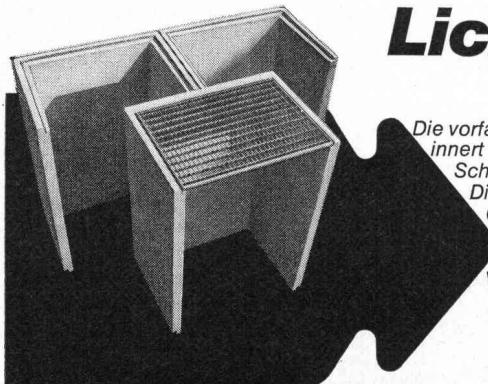
## Ingenieur-Technikers HTL

und zugleich Stellvertreters des Bauverwalters zur Besetzung ausgeschrieben. Der Bewerber wird in erster Linie auf den Gebieten Strassen- und Kanalisationsbau seine Tätigkeit finden. Erfahrung und Praxis in Projekt und Bauleitung sind Voraussetzung.

Die Anstellung und Entlohnung erfolgt im Rahmen der Dienst- und Besoldungsverordnung der Gemeinde Spreitenbach. Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Bauverwalter, Telefon 056 / 71 52 51, intern 21.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Angaben über die bisherige Tätigkeit sind bis 29. August 1975 dem Gemeinderat einzureichen.

Gemeinderat 8957 Spreitenbach



## Lichtschächte Normtypen Schutzraumtypen

Die vorfabrizierten Lichtschächte erlauben ein Versetzen innerhalb kürzester Zeit mittels galvanisierten Eisenhaken. Schalungs- und Verputzarbeiten entfallen.

Die Normtypen sind in 12 Dimensionen lieferbar. Gemäss TWP 66 können die Schutzraumtypen sowohl für den privaten Schutzraumbau als auch für Sammelräume verwendet werden.

Verlangen Sie bitte Prospekte und Preislisten.

**comolli**

Comolli AG, Beton-Baustoffwerke, 5620 Bremgarten, Telefon 057 51414/5 46 46

Architekturbüro in Buchs SG sucht qualifizierte, tüchtige

## Bautechniker-Bauführer

oder

## Bauzeichner-Bauführer

für selbständige Bearbeitung von Werk- und Detailplänen, Offertwesen und Bauführung.

Offerren mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SBZ 905 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Okal-Haus AG

Europas grösster Fertighaus-Hersteller sucht für die Schweizer Gesellschaft, Schweiz, im deutschen und französischen Sprachraum

## Architekt-Techniker HTL

mit Erfahrung in Bauplanung und Ausführung im Einfamilienhaus-Sektor. Erforderlich sind sehr gute Französischkenntnisse in Wort und Schrift.

Sind Sie eine dynamische Persönlichkeit mit sicherem Auftreten und Verhandlungstalent, dann bitten wir Sie, Ihre handschriftliche Bewerbung mit Angaben von Gehaltsvorstellung, Eintrittsdatum und Foto an die Okal-Haus AG, Verkaufsleitung, zu richten.

Okal-Haus AG, 4622 Egerkingen SO, Oltnerstrasse

Grösseres Ingenieurbüro auf dem Platz Zürich mit anspruchsvollen Bauaufgaben im Industrie-, Brücken- und Hochbau sucht

## dipl. Bauingenieur ETH

als selbständigen Sachbearbeiter.

### Erfordernisse:

- mindestens zwei Jahre Praxis in Ingenieurbüro
- Idealalter 27 bis 32 Jahre
- gute Sprachkenntnisse in Deutsch und Englisch

### Wir bieten:

- breites Aufgabenspektrum
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten unter Chiffre SBZ 885 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Haben Sie Beziehungen zu Architekten und Generalunternehmern?

Für den Verkauf unserer Türelemente suchen wir einen

## Aussendienstmann

für das Mittelland und die Zentralschweiz.

### Wir bieten:

- guteingeführtes Produkt
- hohes Fixum plus Provision
- grosse Selbständigkeit

### Wir verlangen:

- Markt- und Fachkenntnisse in der Baubranche
- gutes Verhandlungsgeschick

Senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen unter Chiffre 4026 LG an Orell Füssli Werbe AG, 4900 Langenthal.

## Baupolierprüfungen 1976

In Ausführung des Bundesgesetzes über die Berufsbildung vom 23. September 1963 und des vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement am 16. Oktober 1965 genehmigten Prüfungsreglementes werden Anfang 1976 im Ausbildungszentrum des SBV in Oberkirch/Sursee Baupolierprüfungen für Kandidaten deutscher und italienischer Sprache stattfinden.

### Anmeldetermin:

Die Anmeldungen sind unter Benützung des offiziellen Formulars samt den im Reglement verlangten Angaben und Beilagen bis spätestens 6. September 1975 an Herrn A. Cotti, Schweizerischer Baumeisterverband, Weinbergstrasse 49, 8035 Zürich, einzureichen.

### Prüfungsgebühr:

Gleichzeitig mit der Anmeldung ist die Prüfungsgebühr von Fr. 200.— auf das Postcheckkonto 80-464 des SBV einzuzahlen.

### Anmerkungen:

Anmeldungen ohne genaue Angaben über die berufliche Ausbildung und Praxis sowie verspätete Anmeldungen werden zurückgewiesen. Sämtliche Unterlagen sind als Fotokopien einzusenden (Leumundszeugnis im Original). Artikel 12 und 13 des Prüfungsreglementes sind dabei besonders zu beachten. Sie umschreiben die formellen und inhaltlichen Anforderungen der Anmeldung.

### Anmeldeformulare:

Anmeldeformular und Prüfungsreglement können beim Zentralsitz des SBV, Weinbergstrasse 49, 8035 Zürich, Telefon 01 / 47 01 10 (Frau R. Piga) bezogen werden. Eine Gebühr von Fr. 3.— ist auf das PC 80-464 des SBV einzuzahlen.

Schweiz. Baumeisterverband

Schweiz. Baukader-Verband

Schweiz. Verband Technischer Betriebskader

## Baumeisterprüfungen 1976

In Ausführung des Bundesgesetzes vom 20. September 1963 über die Berufsbildung sowie des vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement am 2. August 1965 genehmigten Prüfungsreglementes werden die Baumeisterprüfungen 1976 im Laufe der Monate Januar und Februar stattfinden.

### Anmeldetermin:

Die Anmeldungen mit den im Prüfungsreglement vorgeschriebenen Unterlagen und Zeugnissen sind bis spätestens 27. September 1975 an Herrn A. Cotti, Schweizerischer Baumeisterverband, Weinbergstrasse 49, 8035 Zürich, einzureichen.

### Prüfungsgebühr:

Gleichzeitig mit der Anmeldung ist die Prüfungsgebühr von Fr. 250.— auf das Postcheckkonto 80-464 des SBV einzuzahlen.

### Anmerkungen:

Verspätete oder unvollständige Anmeldungen werden zurückgewiesen. Sämtliche Unterlagen sind als Fotokopien einzusenden (Leumundszeugnis im Original).

Artikel 13 und 14 des Prüfungsreglementes sind dabei besonders zu beachten. Sie umschreiben die formellen und inhaltlichen Anforderungen der Anmeldung.

### Anmeldeformulare:

Anmeldeformular und Prüfungsreglement können beim Zentralsitz des SBV, Weinbergstrasse 49, 8035 Zürich, Telefon 01 / 47 01 10 (Frau R. Piga) bezogen werden. Eine Gebühr von Fr. 3.— ist auf das PC 80-464 des SBV einzuzahlen.

Schweizerischer Baumeisterverband

## Maurermeisterprüfungen 1976

In Ausführung des Bundesgesetzes vom 20. September 1963 über die Berufsausbildung sowie des vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement am 2. August 1965 genehmigten Prüfungsreglementes werden die nächsten Meisterprüfungen zur Erwerbung des Titels «Maurermeister» bei genügender Teilnehmerzahl im Laufe der Monate Januar und Februar 1976 im Ausbildungszentrum des SBV in Oberkirch/Sursee stattfinden.

### Anmeldetermin:

Die Anmeldungen mit den im Prüfungsreglement vorgeschriebenen Unterlagen und Zeugnissen sind bis spätestens 13. September 1975 an Herrn A. Cotti, Schweiz. Baumeisterverband, Weinbergstrasse 49, 8035 Zürich, einzureichen.

### Prüfungsgebühr:

Gleichzeitig mit der Anmeldung ist die Prüfungsgebühr von Fr. 200.— auf das Postcheckkonto 80-464 des SBV einzuzahlen.

### Anmerkungen:

Verspätete oder unvollständige Anmeldungen werden zurückgewiesen. Sämtliche Unterlagen sind als Fotokopien einzusenden (Leumundszeugnis im Original).

Artikel 12 und 13 des Prüfungsreglementes sind dabei besonders zu beachten. Sie umschreiben die formellen und inhaltlichen Anforderungen der Anmeldung.

### Anmeldeformulare:

Anmeldeformular und Prüfungsreglement können beim Zentralsitz des SBV, Weinbergstrasse 49, 8035 Zürich, Telefon 01 / 47 01 10 (Frau R. Piga) bezogen werden. Eine Gebühr von Fr. 3.— ist auf das PC 80-464 des SBV einzuzahlen.

Schweizerischer Baumeisterverband



## BODENHEIZUNGEN

**DERIA-DESTRA AG für Strahlungswärme**

CH-8132 EGG-ZÜRICH

Zelgmatt 38

Tel. (01) 86 13 50

### Dipl. Architekt ETH

übernimmt Entwurfs- und Projektarbeiten. Auch grosse Wettbewerberfahrung und -erfolge, u. a. kirchliche Zentren, Schulen, Altersheime.

Offerten sind erbeten unter Chiffre SBZ 893 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junge

### Hochbauzeichnerin

mit Erfahrung in Sekretariatsarbeiten sucht auf Oktober oder nach Uebereinkunft Stelle in Luzern.

Offerten unter Chiffre SBZ 907 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Bauführer

Bauschreinerlehre, Zeichner- und Bauführerpraxis in Architekturbüro, Technikumsabschluss (Hochbau) Herbst 1975, sucht verantwortungsvolle Stelle in Architekturbüro der deutschsprachigen Schweiz.

Stellenantritt: Herbst 1975.

Offerten unter Chiffre SBZ 908 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Erfahrene

### Tiefbauzeichner

in ungekündiger Stellung, bisher speziell in Strassen- und Kanalbau tätig, sucht auf Anfang 1976 neuen Wirkungskreis in der deutschsprachigen Schweiz.

Offerten unter Chiffre SBZ 902 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Tiefbautechniker HTL

35, mit Praxis in Ingenieurbüro, Unternehmung und Verwaltung (Projekt, Ausführung, Planung in Strassen- und Tiefbau) sucht verantwortungsvolle Stelle per sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre SBZ 900 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Qualifizierter

### Konstrukteur

Eisenbeton, Stahl-, Holz-, Tiefbau-, Schlosserarbeiten, mit Erfahrung in Entwurf, Koordination, Statik und Submission für Fabrik- und Kraftwerkanlagen, Industrie- und Wohnungsbau sowie in Produkteentwicklung, sucht Stelle im Raum Zürich. Telefon 01 / 48 11 92

Gutausgewiesener

### Architekt-Techniker HTL/AT

11 Jahre Praxis in Ausführung und Planung, spez. Umbauten und Innenausbau, sucht neuen Wirkungskreis, auch in berufsverwandten Fachgebieten, eventuell Auslandaufenthalt. Sprachen: Deutsch, Französisch, Englisch.

Offerten unter Chiffre SBZ 903 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Routinierter junger

### Eisenbetonzeichner

27, Erfahrung im Hoch- und Elementbau, mit kaufmännischen Kenntnissen, sucht per sofort neue Stelle im Raum Zürich oder St. Gallen.

Offerten unter Chiffre SBZ 904 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Zu verkaufen

### Olivetti Programma 101

Magnetkartencomputer für Statik, Vermessung usw. mit Garantie, wenig gebraucht. Neupreis 19 000 Fr., Verkaufspreis etwa 6000 Fr.

Offerten unter Chiffre SBZ 890 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Dipl. Bauführer

30, Hochbauzeichnerlehre, Maurerlehre, Diplom Bauschule Aarau (Abschluss Herbst 1975), sucht verantwortungsvolle Stelle in Unternehmung. Stellenantritt: 1. Oktober 1975.

Offerten erbeten unter Chiffre OFA 9162 R an Orell Füssli Werbe AG, 5000 Aarau.

Zu kaufen gesucht zwei gebrauchte, aber gut erhaltene und

### einsatzbereite Ausrüstungen

für die Ausführung von Bohrpfählen.

Pfahldurchmesser 25 bis 40 cm, Pfahlänge bis 25 m.

Offerten sind zu richten unter Chiffre B 03-105640 an Publicitas, 4001 Basel.

Wir suchen

### Vermessungszeichner

für die Bearbeitung von Neuvermessungen und Nachführungen sowie für die Mitarbeit an Güterzusammenlegungen und Tiefbauprojekten.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung, schriftlich oder mündlich, an:

Ingenieurbüro Stump & Burri  
3930 Visp, Brunnengasse 1, Telefon 028 / 6 28 21

Architekturbüro in Zürich sucht jüngeren, selbständigen

### Architekt-Techniker HTL

für Projekt-, Eingabe- und Werkpläne, Kostenvoranschläge, keine Bauleitung. Guter Zeichner Bedingung. Kleineres Büro. Wohn- und Geschäftshäuser.

Salärwunsch und Referenzen unter Chiffre SBZ 895 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

34jähriger

### Bauzeichner-Bauleiter

mit mehrjähriger Erfahrung im Kläranlagebau, in Konstruktion, Bauleitung, Devisierung, Submission, Ausmass und Rechnungswesen, mit guten englischen Sprachkenntnissen, sucht neuen Wirkungskreis auf Anfang 1976 oder nach Vereinbarung.

Zuschriften unter Chiffre E 25-305388 an Publicitas, 6000 Luzern.

Gesucht für die Ausführung von Pfahlfundationen im Mittleren Osten, speziell im Irak,

### 2 erfahrene Bohrmeister

Min. Arbeitsvertrag 3 Jahre. Rudimentäre englische Sprachkenntnisse erwünscht. Lohn und weitere Entschädigungen den Arbeitsverhältnissen entsprechend.

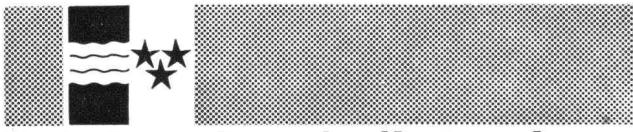
Offerten sind zu richten unter Chiffre C 03-105641 an Publicitas, 4001 Basel.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft qualifizierter

### Ingenieur-Techniker HTL

in kleineres Team im Raum Ostschweiz. Sehr interessante Arbeiten Richtung Abwasserbau.

Offerten unter Chiffre SBZ 901 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.



## Zentralverwaltung des Kantons Aargau

Wir suchen für unser Brückenbaubüro einen jungen

### diplomierte Bauingenieur ETH

evtl. Ingenieur-Techniker HTL

#### Anforderungen:

Hochschulbildung, bzw. Studium an einer Höheren Technischen Lehranstalt; Praxis nicht unbedingt erforderlich.

#### Aufgaben:

Mitarbeit bei der Projektierung und dem Unterhalt von Kunstbauten in Zusammenarbeit mit Ingenieurbüros und anderen Dienststellen. Statische Berechnungen und deren Prüfung, Baukontrollen usw.

#### Wir bieten:

zeitgemäße Anstellungsbedingungen.

Wir bitten Sie, zur ersten Kontaktnahme mit unserem Herrn A. Imhof (Telefon 064/21 16 15) in Verbindung zu treten oder uns Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen.

#### AARGAUSCHES BAUDEPARTEMENT

Abteilung Tiefbau Buchenhof 5000 Aarau

## BLT BASELLAND TRANSPORT AG

(Vorortsbahn- und Automobilbetriebe)

Die neu umschriebene Stelle eines

### Ingenieur- Technikers HTL

als Chef für unsere technischen Dienste im Bereich Bahn- und Tiefbau ist zu besetzen.

Der Aufgabenkatalog beinhaltet den Unterhalt der Bahnanlagen und betriebseigenen Gebäude, die Planung und Projektierung von Umbauten und Erneuerungen, die Bauleitung von Strecken- und Stationsausbauten sowie die entsprechenden administrativen und Projektierungsarbeiten. Die partielle Betreuung des Pneufahrzeugparks ist in einer späteren Ausbauphase des Betriebs denkbar.

Erwartet werden Ausbildung in der Fachrichtung Tiefbau sowie Erfahrung im Unterhalt und Bau von Gleisanlagen einschliesslich Planung und Projektierung. Vertrautheit mit den einschlägigen eidg. und kantonalen Vorschriften, im Umgang mit Behörden, mit organisatorischen Problemen und in der Personalführung ist von Vorteil. Erfahrungen im Unterhalt von schweren Strassenfahrzeugen wären erwünscht. Gewandtheit im administrativen und planerischen Sektor sind unerlässlich.

Die Besoldung, verbunden mit modernen Sozialleistungen, entspricht den Anforderungen. Der Stellenantritt kann so bald als möglich erfolgen.

Schriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind bis Ende August 1975 zu richten an

**Herr P. Matzinger, Direktor der BLT**  
4142 Münchenstein, Weidenstrasse 27

## Die Baudirektion des Kantons Zug

sucht zur Bearbeitung von Aufgaben des **Umweltschutzes** einen

### Ingenieur

#### Anforderungen:

abgeschlossenes Studium technischer oder chemisch-biologischer Richtung an einer Hochschule oder an einer höheren technischen Lehranstalt. Praxis auf dem Gebiete des Umweltschutzes, insbesondere Gewässerschutz, Wasserversorgung, Kehrichtbeseitigung, Lufthygiene usw. erwünscht.

Organisationstalent. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit Behörden und Privaten. Durchsetzungsvermögen.

#### Aufgabenkreis:

Leitung der Gewässerschutzpolizei. Bearbeitung von Fragen der Wasserversorgung, Kehrichtbeseitigung und Lufthygiene.

#### Besoldung:

je nach Ausbildung und Praxis. Pensionskasse. Fünftagewoche.

Antritt: nach Vereinbarung.

#### Auskunft:

erteilt der Leiter der Abteilung Wasserbau und Gewässerschutz sowie der Direktionssekretär der Baudirektion, Telefon 042/21 95 22.

#### Anmeldung:

mit den üblichen Unterlagen — kurzer handgeschriebener Lebenslauf mit Zeugniskopien — an die Baudirektion des Kantons Zug, 6300 Zug, Poststrasse 18. Zug, 28. Juli 1975

### BAUDIREKTION DES KANTONS ZUG

Regierungsrat S. C. Nussbaumer

## Baudepartement Obwalden

Durch eine Umorganisation im Baudepartement ist die neugeschaffene Stelle eines

### Kantons- architekten

zu besetzen. Ihm obliegt die selbständige Leitung der Abteilung Planung und Hochbau.

#### Aufgaben:

- selbständige Bearbeitung von Raum-, Regional- und Ortsplanungsfragen
- Mitarbeit bei der Planung und Projektierung kantonaler Hochbauten, Oberbauleitung
- Prüfung und Antragstellung im Rahmen des kantonalen Baugesetzes

#### Anforderungen:

Beim Bewerber werden eine abgeschlossene Ausbildung als Architekt an einer Hochschule oder höheren technischen Lehranstalt und mehrjährige Erfahrung in den einschlägigen Fachgebieten vorausgesetzt. Die vielseitige und abwechslungsreiche Stelle verlangt vor allem Verhandlungsgeschick und Gewandtheit im schriftlichen Ausdruck.

#### Anstellung:

Die Anstellung erfolgt im Rahmen der kantonalen Beamtenordnung; Stellenantritt nach Vereinbarung. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte bis 31. August 1975 an das Baudepartement Obwalden, 6060 Sarnen.

Nähere Auskünfte werden durch den Kantonsingenieur (Telefon 041/66 51 51, intern 50) erteilt.

**Baudepartement Obwalden, Baudirektion**

N 1, Brückenobjekt W 5,  
Wankdorf / Bern

Ingenieurarbeiten:  
Emch + Berger Bern AG



**Kilcher**

Unser bewährter Dachbelag

**EFKAPRENE**

seit Jahren auch erfolgreich im Einsatz als

**BRÜCKENISOLATION**

Neue Dokumentation über Brücken- und Schrammbordisolationen:

**F. Kilcher AG, 4565 Recherswil, Tel. 065/35 16 35**